

# 電子計算機処理に係る個人情報の保護に関する条例を制定

## プライバシーの保護のために



さる9月21日から開かれた昭和63年第3回東京都港区議会定例会において、「東京都港区電子計算機処理に係る個人情報保護の保護に関する条例」が可決され(意見付、昭和64年4月1日から施行されることになりました)。

この条例は、電子計算機処理に関するプライバシーの保護を目的とするもので、区民の皆様の日常生活にも深くかわりのある制度ですので、その要旨を紹介いたします。

### 1 電子計算機とプライバシーの保護

区は住民に身近な自治体として、区民の生活に密着した仕事をしています。このため区の仕事の中には区民の個人情報を取り扱うものがたくさんあります。そして、それらの個人情報の中ものが増えてきています。現在、住民記録、税、国民健康保険、国民年金、福祉、教育、選挙など多くの業務で電子計算機が利用されています。

電子計算機は、大量の情報を大変迅速に処理できる点で、事務の効率向上に貢献していますが、その一方、目に見えない形で処理が行われるために、区民の皆様の中には、自分の情報が間違っって入力されていないだろうか、プライバシーの保護は十分に配慮されているだろうか、というふうな心配をされる人もいらっしゃると思います。

区は、これらに要請、要領等の内部管理規程を定めて電子計算機の適正な管理運営と、プライバシーの保護に努めてまいり、最近の電算処理業務の拡大やOA機器の増加の状況をみますと、従来にも増してプライバシー保護が重要になってきています。

そこで、プライバシーの権利を基本的な権利として位置づけ、区における個人情報の管理や利用の方法をより厳格にするとともに、区民自らが制度に参加することによりプライバシー保護の一層の充実を図ることを目的として、この条例を制定することにいたしました。

### 2 条例の主な内容

- ① 保護の対象となる個人情報  
この条例により保護する個人情報は、区が電子計算機により処理する個人情報です(区規則では、電子計算機にオフィスコンピュータ、パーソナルコンピュータ、ワードプロセッサを含める予定です)。
- ② 個人情報とは、個人に関する情報で、特定の個人が識別され、または識別され得るものをいいます。
- ③ 法令の定めがあるとき、本人の同意があるとき、公益や区民福祉の向上のために特に必要と認められるとき(あらかじめ個人情報保護審議会の意見を聴きます)。

### 2 区が電子計算機で個人情報を処理するときのきまり

- ① 記録の制限  
電子計算機に記録する個人情報は、所掌事務を処理するために必要かつ最小限のものとしなければなりません。
- ② 電子計算機には、個人の思想、信条、宗教、人種、犯罪及び社会的差別の原因となる事項は記録しません。
- ③ 処理状況の公表  
電算処理する個人情報の処理状況(業務名、記録項目等)について、年一回以上広報などに掲載し、区民の皆様に明らかにします。
- ④ 適正な管理  
電算処理する個人情報の漏えい、滅失、改ざん、損の防止等のために必要な措置を講じます。
- ⑤ 電算処理する個人情報は、次の場合を除いては、それを保有する目的以外には利用せず、また、外部への提供もしません。

### 3 条例の施行

この条例の施行は昭和64年4月1日です。区は今後、条例施行規則の制定や個人情報保護審議会の設置を行うなど、制度が円滑に開始されるよう準備に努めます。

なお、議会での議決に当たり、下記の意見が付けられました。

この条例の施行にあたっては、個人の尊厳と基本的な権利保護のため、総合的な個人情報保護条例の制定を緊急に個人情報保護審議会の設置等について、議会に報告されたい。

▽問い合わせ  
総務部電子計算機管理係  
☎内線2217

- ① 個人の生命、財産を守るため、緊急かつやむを得ないとき、個人情報保護法を適用するため、区は電子計算機を国、他の自治体、民間企業等の電子計算機と通信回線で結合することは原則としてしません。
- ② 例外として、公益または区民福祉の向上のために他団体の電子計算機との結合をしようとするときは、あらかじめ個人情報保護審議会の意見を聴きます。
- ③ 民間委託の取扱い  
個人情報保護法に規定する事項を委託するときは、あらかじめ個人情報保護審議会の意見を聴きます。
- ④ 受託者は受託事務に関する個人情報にアクセスし、また、契約の範囲を超えて情報の加工等を行うことはできません。
- ⑤ 個人情報保護審議会の設置  
この個人情報保護法を適正に運営するために、区民と学識経験者(10人以内)により構成される個人情報保護審議会を設置し、審議会は諮問に応じ、調査、審議するほか、区に対して意見を述べさせていただきます。
- ⑥ 主な審議事項は、目的外利用、外部提供、他団体の電子計算機との結合、非開示事項、委託、不照申し立て等です。
- ⑦ ③自分の情報についての区民の権利  
〈開示請求権〉
  - 区民は、区が電算処理している自分に関する個人情報の開示(閲覧または写しの交付)を請求することがあります。
  - なお、次に掲げるもののようには、開示できない個人情報もあります。
- ⑧ 訂正・削除請求権  
●区民は電算処理されている自分に関する個人情報に誤りがあるとき認めるときは、訂正、または削除を請求することができます。
- 開示請求、訂正・削除請求に対する区の決定、その他電算処理する個人情報の保護に関する区民の行為や決定に対して不服があるときは、不服申し立てや苦情の申し出を行うことができます。

## 駅前での放置自転車をなくそう

駅前放置自転車クリーンキャンペーン  
11月11日～17日実施

歩道をふさぐ迷惑自転車  
地下鉄広尾駅前



近頃、買い物や通勤などで、自転車を利用する人が増えていますが、利用が増えることにより、公共スペースとしての駅前広場や歩道、車道に無秩序な放置自転車がふさがることになり、歩道に近づく歩道から放置がはじまり、付近の人や通行する人にはとて

と認められるものと開示することにより公正、または適切な職務執行を妨げるおそれがあると認められるもの(この理由による非開示はあらかじめ審議会の意見を聴きます)。

▽問い合わせ  
土木管理課庶務係  
☎内線2597

港区役所の代表電話番号は☎578-2111です。

広報「みなの」は新聞(朝日・読売・毎日・日本経済・産経・東京)折り込みです。左記新聞を購読していない方のために、区のおもな施設の窓口にもおいてあります。

# 寝たきりのお年寄りと 在宅サービス事業

## 紙おむつの支給

月圓枚をお届けします。  
 ○対象) 65歳以上で寝たきり及び失禁状態の人  
 ○身障手帳(1・2級)愛の手帳(1・2度)の人でおむつを必要とする人

## 入浴介助サービス(老人)

浴槽を貸出し、入浴介助者を派遣して寝たきりのお年寄りの入浴を行います。また、高齢者では、寝たまま入浴できる特殊浴槽を利用した施設入浴サービス(送迎有)を行っています。  
 ○対象) 65歳以上で寝たきりの人  
 ○身体障害者手帳(1・2級)の人  
 ○愛の手帳(1・2度)の人

## 入浴介助サービス(障害者)

巡回入浴車により入浴介助を行います。  
 ○対象) 65歳以上の寝たきり状態の人  
 ○身障手帳(1・2級)の人  
 ○愛の手帳(1・2度)の人

## 理容サービス

理容店の出張サービスを受けられる理容券を支給します。  
 ○対象) 65歳以上の寝たきり状態の人  
 ○身障手帳(1・2度)または体幹障害1級で外出することが困難な人  
 ○愛の手帳(1度)の人  
 ○東京都重度心身障害者手当の受給者

## 洗濯サービス

クリーニング協力店で、月にシート3枚、布団カバー1枚を洗濯できる利用券を支給します。  
 ○対象) 65歳以上で寝たきり状態またはひとり暮らしの人  
 ○身障手帳(1級)下肢、体幹、内部障害者1級の人  
 ○愛の手帳(1度)の人  
 ○東京都重度心身障害者手当の受給者

## 寝具の乾燥消毒

寝具乾燥消毒車で、年6回(うち丸洗いの2回)行います。  
 ○対象) 65歳以上で寝たきり状態の人  
 ○身障手帳、愛の手帳所持者で寝具の乾燥が困難な人

## 緊急一時保護

日頃、寝たきりの老人や障害者をお世話している人が病氣、冠婚葬祭などで介護することができなくなった時、介護者の派遣や、施設等への入所ができます。  
 ○対象) 65歳以上で日常介護を要する人  
 ○身障手帳(1・2級)の人  
 ○愛の手帳(1・2度)の人  
 ○脳性麻痺、進行性筋萎縮症の人  
 ○18歳以上で身障手帳(等級にかかわらず)を持っているひとり暮らしの人が体の不調などにより介護を必要とするとき  
 ○介護の種類)  
 介護人(家政婦等)の派遣:月5日まで  
 高齢者在宅サービスセンターへの短期間入所:月10日まで(老人病院保護(港区内の指定病院での入院による保護):月10日まで(障害者)

## 家庭介護人休養事業

(家庭で寝たきりの老人を介護している人へ)  
 ギフト旅行券及びハウスクリーニング券(各3万円)を家族の休養ならびに健康増進を目的に支給します。(年1回)  
 ○対象) 65歳以上で寝たきり(3年以上)の人を在宅で常時介護している家族の人

## 募集しています

●絵画サービス協力員  
 近くに住むひとり暮らしの老人や障害者、あるいは障害者の

## おしらせ

▽問い合わせ  
 老人福祉課老人福祉係  
 内線2462・2463  
 福祉課障害者福祉係  
 内線2455・2456  
 特別養護老人ホーム準備室  
 内線2471

▽人権問題啓発標語決定  
 「世界人権宣言40周年」に呼応して、人権問題啓発に関する標語の募集をしたところ、百点の作品の応募をいただきました。審査の結果、「人権はわたしたちあなただけのものではない」という思いや、「人権を守る勇気と真心を」「平等は人権擁護の第一歩」の3点を優秀作品と決定し、今後の人権意識の高揚に活用させていただきます。ありがとうございました。

▽お問い合わせ  
 総務課総務係  
 内線2066  
 建築資金の一部を助成します。区では、お隣り同士がお互いに支合らうとされています。

の敷地を利用して共同で建物を建築し土地の有効利用を図る場合(ただし、大規模な敷地の場合一つの敷地でよい)など、その建物の住宅が確保されること、建築資金の一部を助成します。また、権利交換、建築計画などに専門的知識を持つコンサルタントが相談相手となる制度もあります。内容や手続きなど詳しくは係まで。

▽お問い合わせ  
 都市整備推進課  
 母子・父子家庭に  
 家政婦を派遣します  
 △対象) 養育終了前の子供をかかえている母子・父子家庭で次のような場合  
 ①母子・父子家庭となった直後  
 ②親又は児童が一時的な病氣になった  
 ③親族などの冠婚葬祭に親が出発する  
 ④同居の祖母などが一時的な病氣になった  
 ⑤その他必要と認められる場合  
 △派遣回数) 1か月12回以内  
 △派遣時間) 1日8時間以内  
 △午前7時から午後7時  
 △費用) 前年の所得(必要経費を差し引く)が20万円以下は無料、この額を超える場合は所得に応じて1千500円から7千900円の範囲の負担があります。  
 △申し込み・問い合わせ) 福祉事務所相談係(内線2525) サンフランジスコの特設販売  
 △申し込み) 11月16日(木)まで  
 △青果のお買得日のポスターの出ています。価格、市価の2/3割安

▽お問い合わせ  
 消費者センター  
 都市高速鉄道新交通臨海線と関連道路建設事業の見解書の概要と事業者説明会  
 東京都と東京臨海新交通線が計画している、海岸一丁目から江東区有明二丁目までの新交通臨海線と、古場から江東区青海二丁目までの計画道路などについての見解書を確認します。意見のある人は意見書を出すことができます。  
 △見解書提出期間) 11月17日(木)12月6日(水) 縦覧会場) 東京都環境保全局環境管理

# 家庭教育を考える

あるきっかけ  
 Aちゃんは幼稚園の年長組に通っている女の子です。先生は笑いながら、「この前Bちゃんと言ったんです。このころよくお友達にちよっかいを出すようになったんです。」と母親に言われたそうです。お母さんにとっても思いがけないことだったの

で、相談にみえました。  
 Aちゃんは、一人っ子で幼い時、入院するような病氣をしたこともあって、両親はあらゆる面で、Aちゃんが転ぶより先に手を先し延べるといような気の使い方でした。しかし、その一方では、わがままになってはいけないと、厳しくしつけてきました。そのため、家庭の中やお友達の家で見るとAちゃんはお行儀のよいおとなしい子でした。

Aちゃんがはじめて相談室に来たときは、大変恥かしがって、なかなか母親から離れようとはしませんでした。  
 しかし、何回か来るうちに、自然に感情を表わすようになり、自分の意に添って遊べるようになりました。母親は、わが子の

そんな様子を見て、「今まで、少し子供にうるさく言い過ぎていたかしら」と、わが子への接し方を見つめ直しはじめました。その後、Aちゃんは、家庭でも母親に甘えてみたり、我がままを言うて困らせてみたりするようになり、「母親は、「これが子どもなんですよ」と、今までなら許せなかったようなことが、気にならなくなったよう

一見、問題行動のように思える子どもの姿が、今までの自分の接し方を振り返ったり、見つめ直すことで親子がともにすばらしい立ち直りをしていくきっかけとなることもあるのです。

▽問い合わせ) 社会教育課社会教育係  
 内線2732

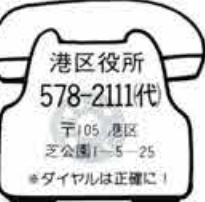
部環境影響評価審査室(有楽町電気ビル北館16階)・港区都市環境部環境対策課ほか。なおお入会館と商工会館でも閲覧いただけます。▼意見書の提出・問い合わせ) 千代田区有楽町1-7-1 東京都環境保全局環境管理部環境影響評価審査室(内線7411)内線35516▼事業者説明会) 11月24日(木)午後6時半~8時半 町東区港労働者福祉センター(港区海岸3-4-12)▼問い合わせ) 環境対策課調整係(内線2326) 福祉年金の証書は 届きましたか!!

「老齢福祉年金定時給付」の調査が終了しました。11月上旬に証書をお送りしました。年金は指定の郵便局でお受け取りください。  
 △お問い合わせ) 国民年金課給付係  
 内線2507

ファミリーボーリングの集い  
 △とき) 12月11日(日)午前9時半~11時半  
 △ところ) 田町ハイレーン  
 △対象) 区内在住者  
 △募集チーム数と構成) 23チーム(先着順) 1チーム4人で小学生(小学校4年以上)は中学生が1人以上のファミリーチーム  
 △費用) 1チーム2千500円(ゲーム代、保険料) △申し込み) 所定の申込用紙に

▽お問い合わせ  
 区立青年館  
 △とき) 11月27日(日)午後1時~5時  
 △ところ) 山形県蔵王スキー場  
 △対象) 区内在住、在勤者(中学生以上)ただし中・高校生は保護者同伴  
 △定員) 10人(抽せん)  
 △費用) 3万6千円(交通費、宿泊費) 3朝食、4夕食(傷害保険に参加者全員)の住所、氏名、年齢、勤務先、連絡先電話番号を書いて、11月20日(木)までに千歳区芝浦3-1-19、港区スポーツセンター(内線4151)へ。  
 △お問い合わせ) 区立青年館  
 △とき) 11月27日(日)午後1時~5時  
 △ところ) 山形県蔵王スキー場  
 △対象) 区内在住、在勤者(中学生以上)ただし中・高校生は保護者同伴  
 △定員) 10人(抽せん)  
 △費用) 3万6千円(交通費、宿泊費) 3朝食、4夕食(傷害保険に参加者全員)の住所、氏名、年齢、勤務先、連絡先電話番号を書いて、11月20日(木)までに千歳区芝浦3-1-19、港区スポーツセンター(内線4151)へ。

▽お問い合わせ  
 港区サッカー大会  
 (兼第4大会港区大会)  
 △とき) 12月4日(日)2月までの毎日曜と祝日(参加チーム数により日程の変更あり) △ところ) 区台運動広場F面  
 △対象) 区内在住、在勤者で構成するチーム  
 △抽選会) 11月25日(金)午後6時半から  
 △申し込み) 所定の申し込み用紙で11月23日(水)午後4時までに港区スポーツセンター(内線4151)へ。  
 △お問い合わせ) スキー講習会  
 △とき) 1月2日(日)午後1時~5時  
 △ところ) 山形県蔵王スキー場  
 △対象) 区内在住、在勤者(中学生以上)ただし中・高校生は保護者同伴  
 △定員) 10人(抽せん)  
 △費用) 3万6千円(交通費、宿泊費) 3朝食、4夕食(傷害保険に参加者全員)の住所、氏名、年齢、勤務先、連絡先電話番号を書いて、11月20日(木)までに千歳区芝浦3-1-19、港区スポーツセンター(内線4151)へ。



港区役所 578-2111代  
 〒105 港区 芝公園1-5-25  
 ※ダイヤルは正確に!

催し物  
 ショー・イントコンサート  
 区内のアマチュアの合唱、室内楽など11団体の演奏会です。  
 △とき) 11月27日(日)午後開演  
 △ところ) 増上寺ホール(増上

スポーツ  
 ファミリーボーリングの集い  
 △とき) 12月11日(日)午前9時半~11時半  
 △ところ) 田町ハイレーン  
 △対象) 区内在住者  
 △募集チーム数と構成) 23チーム(先着順) 1チーム4人で小学生(小学校4年以上)は中学生が1人以上のファミリーチーム  
 △費用) 1チーム2千500円(ゲーム代、保険料) △申し込み) 所定の申込用紙に

港区役所の代表電話番号は578-2111です。

手足の不自由な子供を育てる運動 11月10日・12月10日

のぞみの家

この家の相談
のぞみの家では、言葉が遅い
発音が気になる、歩き始めが遅い
ほかにお子さんの発達や養育上の
問題について専門のスタッフが
相談に応じています。また、お
子さんの状態などにより来所す
きない場合は、訪問相談も行っ
ています。

各種講座

区民大学講座
「今18世紀が面白い」
歴史、文学、風俗
▽とき、内容、下表のとおり
▽ところ、慶応義塾大学新図書
館▽対象、区内在住、在勤・
在学の人▽定員、80人(先着
順)▽申し込み、電話で社会教
育課社会教育係(☎内線273
2)へ。

休日診療 あんない

午前9時～午後5時
(港区休日診療情報センター)
☎382-3924
(東京都衛生局休日案内)
☎216-4820
(東京都衛生局夜間案内)
☎216-4828(午後5時以後)

11月13日(日)
吉田医院(内科)
西麻布3-24-24
南青山内科クリニック(内科)
南青山6-12-11
大井内科(内科)
新橋5-7-2
宮島病院(内科)
六本木6-4-21
山内歯科医院(歯科)
白金3-16-10 白金古コロヤハイツ
▶準夜間 午後5時～10時
吉田医院(内科・小児科)
白金1-15-38

11月20日(日)
坂路外科(外科・内科)
芝2-5-22
白金台診療所(内科・小児科)
白金台3-16-8-208
田島医院(内科・小児科)
西麻布1-4-20
西原病院(外科・内科)
白金1-3-2
羽賀歯科医院(歯科)
赤坂2-13-6 巴尾ビル
▶準夜間 午後5時～10時
中村医院(内科・小児科)
南麻布1-19-10

Table with columns for date, time, content, and speaker. Includes dates like 11/22, 11/16, 11/11, 12/20, 12/16, 12/13, 12/9, 12/6, 12/2, 11/29, 11/25.

募集
校庭開放指導員
▽期間、採用日から昭和64年3
月まで▽勤務日、原則とし
て毎週土曜日(午後2時～5時)
及び日曜日(午前10時～午後5
時)
▽ところ、商工会館

▽定員、50人▽対象、中小企
業経営者及び役員の人
▽申し込み、商工会館
☎431-0862
★勤労者将棋教室(入門コース)
▽とき、11月30日(木)、12月2日
(日)、7日(木)、9日(土) 午後6時
～8時▽ところ、港勤労福祉
会館▽対象、これから将棋を
はじめようとお考えの区内在勤
者・在住の勤労者▽費用、無料
人抽せん▽費用、無料
★勤労者囲碁教室(入門コース)
▽とき、11月28日(木)、12月1日
(日)、5日(木)、8日(日) 午後6時
～8時▽ところ、港勤労福祉
会館▽対象、これから囲碁を
はじめようとお考えの区内在勤
者・在住の勤労者▽費用、無料
人抽せん▽費用、無料
▽応募先問い合わせ、〒108港区
三田4-13-15 教育センター
☎431-3221

国民年金
保険料は忘れずに納めましょう
●9月分の保険料は納めましたよ
か。毎月の保険料は、その月の
翌月の末日が納期限となってい
ます。
●納付困難な人は、免除申請を
保険料を納めないままにして
おくとか障害・遺族・老齢基礎年金
が受けられなくなります。免除
が認められると、その間の年金金
額は返還されます。次のよう
な人は、申請をしてください。
①失業・病気の理由で、所得
が少くない人
②障害者、寡婦
で住民税が非課税の人
③免除
の手続き、年金手帳と印かんを
持って、保険料係が、各支所の
受付係にお越しください。
▽問い合わせ、国民年金課保険
料係
☎内線2516・7

こんなときは届け出を
次のような場合は、国民年金
課または各支所受付係に必ず届
出をなすべきです。
①あなたが就職して厚生年金・
共済組合の加入者になったとき
②結婚・配偶者の就職や、収入
減少などによって「厚生年金・
共済組合加入者の被扶養配偶者」

赤ちゃん一歳
平野貴大ちゃん
(ひろの、たかひろ
昭和62・7・6生まれ
港南一丁目)
「僕、お電話大好きです。
早く、おもしろし。
したいな。」
▲奥村桂子ちゃん
(おくら、けいこ
昭和62・5・16生まれ
南青山七丁目)
「私、海が大好きです。
一緒に遊びましょう!」

保健所から
申し込み、問い合わせ
芝 保健所 ☎435 4701
千歳 港区三田 1-4-10
千歳 港区六本木 5-16-45
千歳 港区南青山 1-5-15
赤坂保健所 ☎435 9191
千歳 港区南青山 1-5-15
成人病予防健診(無料)
▽とき、ところ、赤坂保健所
分) 11月18日(土)午後1時半～3
時・赤坂支所 (芝保健所分)
11月25日(金)午後1時半～3時・
高輪福祉会館(高輪3-18-15)
▽対象、55歳未満の区民▽内
容、胸部エックス線撮影、診察
(血圧測定等)、尿検査、保健指
導、栄養指導(この健診の結果、
さらに詳しい検査が必要人は、
後日精密検査を行います)▽申
し込み、当日直接会場へ▽申
問い合わせ、各保健所予防課へ

Table with columns for date, time, content, and speaker. Includes dates like 11/29, 11/25, 11/22, 11/18.

11/18(土) 1時～4時
11/22(火) 午後1時半～4時
11/25(金) 午後1時半～3時

▽ところ、赤坂保健所
▽申し込み、11月11日(日)から電
話で赤坂保健所予防課へ
みんな集まれ「チビッ子
こんな教室」(無料)
▽とき、内容、講師
▽ところ、赤坂保健所

官公署から
郵便局の年末年始
アルバイト募集
▽期間、12月15日(金)～1月8
日(日)▽賃金、内務：時給650
円(高校生)、外務：時給
750円(高校生) 800円(一般)
▽問い合わせ
▽勤務時間、1日6時間程度

Table with columns for cancer check-up date, time, staff, and location. Includes dates like 12月10日, 12月15日, 12月5日, 12月1日.

港区役所の代表電話番号は☎578-2111です。

# ミニガイド

- ★11月12日(土).....  
子供映画会 「セロ弾きのゴーシュ」ほか  
午後1時半・みなと図書館  
子供映画会 「かんばんへアズ」ほか  
午後2時・三田図書館  
子供映画会 「Dr.スランプ」ほか  
午後2時・赤坂図書館  
子供映画会 「吾輩は猫である」  
午後2時・高輪図書館
- ★11月13日(日).....  
12月分港区野球場・庭球場申し込みはかき締め切り
- ★11月16日(水).....  
社会教育映画会 「子供と自然と仲間」ほか  
午後1時半・みなと図書館  
おはなし会 「ねこはかんがえます」  
午後3時・みなと図書館  
おはなし会 「おたんじょうびおめでとう」ほか  
午後3時・三田図書館
- ★11月17日(木).....  
CD・コンサート  
「SUCH A FUNKY THANG」久保田利伸 正午・三田図書館
- ★11月18日(金).....  
港区二輪車・自転車安全日
- ★11月19日(土).....  
一般映画会 「カサブランカ」  
午後1時半・みなと図書館  
一般映画会 「旅情」  
午後2時・高輪図書館  
子供映画会 「子供のころ戦争があった」  
午後2時・麻布図書館
- ★11月20日(日).....  
港区スポーツセンター区民無料公開の日  
午前9時半～午後4時半



芝公園のうち、増上寺門前は古くから松原と呼ばれていました。最近、芝公園一帯が整備され散歩も一段と楽しくなりました。その芝公園に碑が建てられましたが、従来のペリリ提督像と道末使節団記念碑の二角点に、江戸時代から現代までの、松原の復原した記念として建設されたようです。

港区の歴史のひとこまを表わした碑は、見る人によつて平和を感じたり、碑を想像させたり趣きのあるこの碑は、芝公園に今日もそつと立っています。



## 芝公園にこんな碑が

芝公園のうち、増上寺門前は古くから松原と呼ばれていました。最近、芝公園一帯が整備され散歩も一段と楽しくなりました。その芝公園に碑が建てられましたが、従来のペリリ提督像と道末使節団記念碑の二角点に、江戸時代から現代までの、松原の復原した記念として建設されたようです。

# みほとトピックス

街の話題をお寄せください  
☎578-2222(広報課)

## 貯金塚がいよいよ

10月17日、芝大神宮前で貯金塚が行われました。「根気・根気・何事も根気」と記された貯金塚の前には関係者が並び厳かに式典が行われました。この碑は、仙石原ニコニコ学園を港区に寄付された牧野元次郎さんの遺徳を偲び建てられたというものです。貯金に幸地が第一と戒めて、月掛貯蓄の方法をとりいれ銀行を創立し、当時は貯金王といわれました。いまでも、関係者が集まり貯金祭を記念碑の前で行っています。

## 催し物等

- ◆レオナルド・フジタ展  
▽日時 11月12日(土)～12月21日(火)午前10時～午後6時(入館は午後5時半)▽休館日 第2、4水曜、12月28日、1月4日▽場所 東京都庭園美術館(JR山手線目黒駅徒歩7分)▽入場料 一般・大学生 500円 小中・高校生 300円▽問い合わせ 東京都庭園美術館テレホンサービス ☎461-8500

## 文化サークル

- ◆聴覚障害者教養講座(無料)  
聴覚障害者のための手話通訳付きの講座で、どなたでも参加できます。  
▽日時 11月26日(土)午後6時～8時半▽場所 東京都立障害者福祉会館▽内容 テーマ:成人病の予防・健全なる老後のため▽講師:正岡 和(港区保健衛生部長)▽問い合わせ 港区障害者協会 池田昌信(FAX ☎66-10335)



ご利用の方へ  
「ご投票の方へ」▶サークル名、活動日時、場所、費用、連絡責任者の住所・氏名、電話番号を記入し、規約書添えて持参または郵送してください。届稿の切手は、希望日に掲載できない(届稿の都合上)も同一サークルの課料は月6か月以内に1回、会員登録は6か月等は1回の掲載です。掲載はサークル活動、行事等、政治・宗教・営利などを目的としたものは掲載できません。必ず問い合わせ先に確認してください。区は関与しません。

## 区民のひろば

- ◆詩吟教室(初心者歓迎)  
▽日時 水曜(月3回)午後6時半▽場所 港勤労福祉会館▽費用 月額1千500円 入会金2千円▽問い合わせ 天時流詩吟会 神田吟邦 ☎461-6869
- ◆コーラス  
▽日時 水曜(月3回)午後7時▽場所 自営東京都職員住宅集会所▽費用 月額2千円▽問い合わせ 港新婦人コーラス 根本節子 ☎461-9712
- ◆茶道  
▽日時 第1・3木曜午前9時半・午後1時▽場所 婦人会館▽費用 月額3千円(3か月分前納)▽問い合わせ 港茶友会 石毛達子 ☎461-0223
- ◆コーラス(ボビュラ1ほか)  
▽日時 毎週木曜午前10時▽場所 芝天光院(港区芝公園1-3-16)▽費用 月額3千円▽問い合わせ 芝コーラス 近持弘子 ☎461-10335
- ◆茶道(表千家)  
▽日時 第1・3金曜午前11時▽場所 青山福祉会館▽費用 月額3千円(水庫料含む)▽問い合わせ ☎461-10335

## スポーツサークル等

- ◆太極拳  
▽日時 毎週月曜午後5時半▽場所 青南福祉会館▽費用 月額3千円▽問い合わせ 太極拳 服装等▽問い合わせ 太極拳 青山同好会 鍋島勝子 ☎461-9311
- ◆婦人健康体操  
▽日時 毎週水曜午前10時半▽場所 毎週月曜午後7時半▽場所 本村福祉会館▽費用 月額3千円▽問い合わせ マイ体操 井出富美子 ☎461-1464(午後6時以降)

## 無料相談案内

- ◆区民相談  
★毎日 午前9時～午後5時(土曜日は正午まで)▽区民相談室  
★法律・交通事故相談  
★毎月水曜・水・金曜日 午後1時～4時▽区民相談室  
★不動産取引相談  
★毎週水曜日 午後1時～4時▽区民相談室  
★行政相談  
★毎月第2水曜日 午後1時～4時▽区民相談室  
★以上4つの相談の問い合わせ 広報課広聴係 ☎461-2050・2051
- ◆入身の上相談  
★毎月第2・4金曜日 午後1時～4時▽区民相談室  
★更生保護青少年相談  
★毎週金曜日 午前10時～午後3時▽芝福徳会館  
★以上2つの相談の問い合わせ 厚生部管理課厚生係 ☎461-2445
- ◆消費生活相談  
★毎週月・金曜日 午前10時～午後4時▽消費センター  
▽問い合わせ 消費センター ☎461-6827
- ◆家庭相談  
★毎週月・水・金曜日 午後1時～5時▽問い合わせ 福祉事務所相談係 ☎461-2529
- ◆婦人相談  
★毎週水・金・土曜日 午前10時～午後3時▽婦人会館▽場所・問い合わせ 婦人会館 ☎461-5771
- ◆労働相談  
★毎月第3金曜日 午後1時～5時▽場所・問い合わせ 港勤労福祉会館 ☎461-6381
- ◆内職相談  
★毎月第1月曜日 午後1時半～4時半▽区民相談室  
▽問い合わせ 港内職指導授産所 ☎461-7137
- ★下請あつせん相談  
★毎週水曜日 午前9時～正午▽場所・問い合わせ 商工課融資相談係 ☎461-2432

港区内交通事故発生状況 (昭和63年9月末現在)

区分	種別	人身事故		死傷者	
		件数	死傷者	死者	負傷者
9月		149件	1人	182人	
本年累計(1～9月)		1,315件	10人	1,566人	
昨年累計(1～9月)		1,184件	9人	1,385人	
比較		+131件	+1人	+171人	

ゆずり合う 心がふれ合う 交差点

は予定・目安です。必ず各サークルへ確認してください。

港区役所の代表電話番号は☎578-2111です。